

صورت مشروح

مذاكرات مجلس

بالضمان متن قوانین

یکشنبه ۱۲ مردادماه ۱۳۱۴ - ۳ جمادی الاولی ۱۳۵۴

قیمت اشتراك { سالیه : ۷۰ ریال
داخله : ۱۰۰ ریال
تک شماره : دو ریال
خارجه :

مطبعة مجلس

مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس یکشنبه دوازدهم مرداد ماه ۱۳۱۴ * (۳ جلدی الاولی ۱۳۵۴)

فهرست مطالب

- | | |
|---|--|
| ۱ (تصویب صورت مجلس | ۵ (بقیه شور لایحه راجع بچجر و قیمت از ماده ۱۲۲۶ |
| ۲ (تقدیم يك فقره لایحه از طرف آقای رئیس کل تجارت | ۶ (بیانات آقای رئیس راجع به جشن مشروطیت |
| ۳ (تقدیم لایحه اعتبار مصارف راه آهن و تصویب لایحه | ۷ (موقع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه |
| ۴ (شورئانی و تصویب تشکیلات بهره برداری راه آهن دولتی | |

(مجلس دو ساعت و ربع قبل از ظهر بریاست آقای حاج میرزا حسن خان اسفند یاری تشکیل گردید)

صورت مجلس یکشنبه پنجم مرداد را آقای مؤید احمدی (منشی) قرائت نمودند * * *

[۳ - تقدیم لایحه اعتبار مصارف راه آهن و تصویب آن]

وریر طرق - يك لایحه دیگر است که مربوط است به
دوستان هزار لیره اعتبار برای مصارف راه آهن نسبت باین لایحه
چون احتیاج هست فوریت تقاضا میکنم که در همین جلسه
مطرح شود

(لایحه بشرح ذیل قرائت شد)

مجلس شورای ملی

از لحاظ توسعه عملیات ساختمانی راه آهن لازم است

[۱ - تصویب صورت مجلس]

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست ؟ (خیر) صورت
مجلس تصویب شد .

۲ - تقدیم يك فقره لایحه از طرف آقای رئیس کل تجارت]

رئیس - آقای وزیر طرق

وزیر طرق - يك لایحه است از طرف اداره تجارت

تقدیم میکنم راجع است بترتیب تقویم صادرات و واردات

در سرحد از نقطه نظر نوازن تجارتي

* * * عین مذاکرات مشروح چهاردهمین جلسه از دوره دهم تقنینیه (مطابق قانون ۸ آذرماه ۱۳۰۵)

دایره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

* * * آسای غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده :

غائبین با اجازه - آقایان : اعظم زنگنه - دکتر احتشام - اسدندری

غائبین بی اجازه - آقایان : نمازی - حاج فلاح حسین ملک - مؤید قوامی - معذل

دیر آمدگان بی اجازه - آقایان : دکتر انهم - نیک بور - وکیلی - ساکینیان - همراز - بقوانی - دکتر جوان

دویست هزار لیره بوزارت طرق از ذخیره مملکتی قرض داده شود و بنابراین ماده واحده ذیل پیشنهاد و تمنای تصویب آن میشود

ماده واحده - وزارت مالیه مجاز است دویست هزار لیره از ذخیره مملکتی جهت ساختمان راه آهن و خرید لوازم مربوط براه آهن که بعداً باید مسترد شود بوزارت طرق بپردازد.

رئیس - فوریت مطرح است. آقایانیکه با فوریت لایحه موافقت قیام فرمایند

(اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد. آقایانیکه موافقت ورقه سفید خواهند داد

(اخذ آراء بعمل آمده ۹۲ ورقه سفید تعداد شد)

رئیس - عده حاضرین در موقع اعلام رای ۱۰۰ با اکثریت ۹۲ رای تصویب شد

[۴- شور ثانی و تصویب لایحه تشکیلات بهره برداری راه آهن دولتی]

رئیس - شور دوم لایحه طرق. ماده اول قرائت میشود
ماده ۱ - برای اداره کردن بهره برداری راه آهن دولتی ایران اعم از خطوط موجود و یا خطوطیکه در آینده احداث شود مؤسسه بنام راه آهن دولتی ایران تشکیل میشود.

رئیس - موافقت قیام فرمایند

(اکثر برخاستند)

رئیس - تصویب شد. ماده دوم

ماده ۲ - مؤسسه راه آهن دولتی ایران که جزء تشکیلات وزارت طرق میباشد مرکب است از یک هیئت مدیره و یک هیئت نظارت و دارای قسمتها و شعب اداری و فنی لازمه خواهد بود.

رئیس - موافقت قیام فرمایند

(اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد. ماده سوم

ماده ۳ - الف) هیئت مدیره تشکیل میشود از مدیر کل راه آهن که سمت ریاست را دارد و سر مهندس راه آهن که معاون فنی او میباشد و یک نفر عضو مهندس و رئیس محاسبات راه آهن

ب - هیئت نظارت تشکیل میشود از معاون وزارت طرق که سمت ریاست هیئت را دارا میباشد و یک نفر نماینده از طرف وزارت مالیه یک نفر نماینده از طرف دیوان محاسبات و دو نفر مهندس از طرف وزارت طرق و وظائف دو هیئت مزبور و مدیر کل راه آهن و معاون فنی او بموجب نظامنامه معین خواهد گردید.

رئیس - موافقت قیام فرمایند

(اغلب قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد. ماده چهارم قرائت میشود

ماده ۴ - کلیه امور اداری و فنی مؤسسه راه آهن دولتی ایران اعم از مسائل مالی و استخدای و مقررات و نظامات مربوطه برشته های مختلفه بهره برداری به تناسب احتیاجات آن مؤسسه بر طبق نظامنامه های مخصوصی جریان خواهد یافت. نظامنامه های لازمه را وزارت طرق بتصویب هیئت وزراء خواهد رسانید

نظامنامه های مربوطه بامور مالی با موافقت وزارت مالیه تهیه خواهد شد

تبصره ۱ - باستثنای مواردی که در نظامنامه مربوطه معین میگردد نصب و انفصال و انتقال و تعیین حقوق و اضافه حقوق و ترفیع کلیه مستخدمین راه آهن در حدود نظامنامه به اختیار مدیر کل راه آهن خواهد بود.

تبصره ۲ - مستخدمین مشمول قانون استخدام کشوری که در خدمت مؤسسه راه آهن دولت ایران خواهند بود تابع نظامنامه ها و مقررات مؤسسه مزبور بوده و هرگاه کسور تقاعد مقرر در قانون استخدام کشوری را به صندوق تقاعد بپردازند از مزایای قانون مزبور راجع به تقاعد و وظیفه و انتظار خدمت و ترفیع رتبه نیز استفاده خواهند نمود

تبصره ۳ - استخدام مستخدمین خارجی در راه آهن موکول به تصویب هیئت وزراء میباشد

رئیس - آقای نقابت

نقابت - عرض بنده فقط در دو تبصره اخیر ماده چهارم است زیرا اینک اعتقاد عمومی بود که قانون استخدام کشوری یک سدی در مقابل اشخاص تحصیل کرده ایجاد کرده بود ولی بعدها اختیارات آقای وزیر سابق عدلیه و ایجاد کلاس قضائی و کلاس ثبت و کلاس مالی و بالاخره قوانین دیگر ثابت کرد که در مقابل احتیاج سدی نیست این قانون هم البته بر حسب احتیاج آمده و بسیار بموقع است چیزی که هست بنده میخواستم زبان حال يك عده مستخدم بارتبه واقع شوم در تبصره ۱ حق ترفیع اضافه حقوق و غیره بمعهده مدیر کل راه آهن برگذار شده است در تبصره ۲ قید شده است مستخدمین بارتبه بشرط اینکه تقاعد بدهند مشمول مقررات قانون استخدام کشوری از حیث تقاعد و ترفیع خواهند بود بالنتیجه اینطور میشود که مستخدمین بارتبه بر طبق قانون استخدام کشوری ترفیع میگیرند ولی مستخدمین سی که بر حسب اختیار مدیر کل در راه آهن استخدام میشوند بطور آزاد ترفیع میگیرند در اینجا بایستی این نکته را دقت کرد که مستخدمین بارتبه که سالها زحمت کشیده اند و در حقیقت حالا بعد از بیست سال سی سال کار کردن چیز

گونه زرد و موی سفید چیزی ندارند اینها غیر از سوابق خدمت و رتبه که دارند يك حیثیت معنوی برای خودشان قائل هستند برای اینکه اگر دیگری بخواهد بمقام آنها برسد باید يك مراحل را طی کند و سالها زحمت بکشد تا بمقام آنها برسد وقتی که دیدند يك اشخاص بی سابقه را ممکن است آورد و بزودی بر آنها رئیس و آمر کرد يك تزلزلی در بین آنها ایجاد میشود که فوراً منعکس بمعملشان میشود و بالنتیجه هم مملکت و هم خودشان ضرر میبرند بنده معتقدم کلمه ترفیع در تبصره ۲ برداشته شود و تبصره ۲ بهمان حالت خودش باقی بماند زیرا مستخدمین دیگری که وارد خدمت راه آهن میشوند از مزایای دیگری که مدیر کل اختیار دارد مثل اضافه حقوق و سایر محسنات دیگر استفاده میکنند ولی ترفیع را بر طبق قانون استخدام کشوری بگیرند و این کلمه ترفیع راجع باین قبیل مستخدمین مورد ندارد زیرا ترفیع يك اصطلاح قانونی شده است حالا اگر بخواهند که تشویقی هم نسبت بآنها بشود البته با دادن اضافه حقوق جبران خواهد شد بنده این تذکر را عرض کردم حالا نظر آقای وزیر محترم هر چه باشد ولی اگر این را اصلاح بفرمایند بهتر است

وزیر طرق - در اینجا آقا خواستند که رعایت حقوق مستخدمین رسمی دولت را بکنند البته خیلی خوبست و دولت خودش بیش از همه این رعایت را همیشه کرده و میکند ولی چیزی که هست مفهوم این ماده ما را بکلی معکوس تعبیر کردند اینطور بنظرشان رسیده است که این ماده در واقع حقوق مستخدمین رسمی دولت را پائین قرار میدهد از حقوق مستخدمین آزاد و حال اینکه به عکس است اگر يك ترتیبات خاصی نسبت باعضاء راه آهن ملحوظ باشد شامل مستخدمین رسمی دولت هم میشود از حیث بعضی مختصاتی که در آن اداره هست منتهی برای اینکه سابقه مستخدمین رسمی مشمول قانون استخدام از میان نرود و داخل شدن در راه آهن مخالف آن حقوق استخدای آنها نباشد گفتیم که کسور تقاعد را آنها بصندوق تقاعد بپردازند

اسامی رای دمنندگان - آقایان: ابراهیمی ریگی - سهراب ساکینیان - دکتر غنی - صادقی - دهستانی - خواجه نوری - ابراهیم سیمی - طالش خان - میرزائی - هروی سبزواری - منصف - اعتبار - رهبری - مزدهی - پناهی - انجمنی - ملابری - حسنعلیرزا دولتشاهی - دکتر جوان - مشیری - حاج محمد رضا بهبهانی - لاریجانی - اهری - افشار - درزبانی - فروزینی - روحی - صفوی - اسدی - کاشف - مؤید احمدی - پالیزی - دکتر ضیاء - مقدم - صفاری - کالی - مجبط - دادور - گودرزی - کفائی - دکتر قزل باغ - نیک پور - اقبال - ایزدی - صدیق - کازرونیان - عراقی - جزه تاش - سلطانی - شیرازی - شاهرودی - انوشیروانی - فتوحی - نواب یزدی - دکتر لقمان نهرواری - امیر نیرومند - جلایی - دکتر ملک زاده - مصباح فاطمی - خواجوی - اردبیلی - تربیت - شاهنک - سید کاظم یزدی - عین آقا مهدوی - حاج میرزا حسینخان فاطمی - رفیعی - منتضدی - نقابت - فروزی - مجد ضیائی - بیات ماکو - هدایت - احتشام زاده - فرشی - آزادی - حیدری - نائینی - دکتر سنک - شجاع - ملک زاده آملی - دبیرسهرابی - مسعودی - دکتر طاهری - طهرانی - اهتمام زاده - نصرالله هدایت - ملک مدنی - مرتضی امین - نقه الاسلامی - معتمد سنک.

آنوقت از تمام مزایای تقاعد و قانون استخدام و انتظار خدمت و وظیفه وراثت و اینها استفاده کنند و بنده تصور میکنم اینجا تا باید شده است تثبیت شده است مزایای حقوقی مستخدمین رسمی و بنابر این خیال میکنم که برای آقایان يك سوء تفاهمی تولید شده باشد و این هم كه گفتند ترفیع در اینجا با اختیار مدیر کل گذاشته شده است و این برداشته شود نمیدانم چرا برداشته شود برای اینکه اولاً مستخدمینی هم كه مشمول قانون استخدام نیستند و وارد مؤسسه راه آهن می شوند تابع يك نظامات و مقرراتی هستند طوری نیست كه مدیر کل راه آهن هر طور اراده بکند نسبت بآنها رفتار کند خیر يك نظامنامه تنظیم میشود كه ترتیب ورود و اضافات و ترفیعات مستخدمین راه آهن معلوم میشود نوع کارشان معلوم میشود اینکه حقوقشان از چه پایه باید شروع شود و در چه مدت بچه حقوقی برسند همه اینها معین می شود منتهی این نظامنامه در دست مدیر کل است و اینهم كه میگویند اختیار یعنی اختیار اداری و محدود به نظامنامه بهیچکس اختیار مطلق داده نمیشود و آنوقت ترفیع هم كه اینجا نوشته شده بکلی ممکن است راجع بمستخدمین رسمی هم باشد میگوئیم كه با اختیار مدیر کل است نه اینکه يك کسی را زودتر بدهند خیر ترفیع را او بایستی پیشنهاد کند و موقع ترفیع را تشخیص بدهد این ترفیعی كه اینجا هست شامل هر دو قسمت هست راجع بمستخدمین آزاد بر طبق نظامنامه استخدامی كه این قانون اجازه میدهد و نسبت بمستخدمین رسمی در حدود قانون استخدام ترفیع داده میشود (صحیح است) بنابر این بنظر بنده كه املاح حقوق مستخدمین رسمی ملحوظ شده و حدود عملیات نسبت بمستخدمین آزاد هم معلوم شده

رئیس - پیشنهاد آقای وثوق

تبصره ذیل را بماده ۴ پیشنهاد میکنم

تبصره - مستخدمین مشمول قانون استخدام کشوری كه وارد خدمت مؤسسه راه آهن دولتی می شوند از مزایای قانون مزبور راجع بتقاعد و وظیفه و انتظار خدمت و ترفیع رتبه استفاده خواهند نمود.

رئیس - بفرمائید

وثوق - بنده با پیشنهادی كه آقای اعتصامزاده

رئیس - بفرمائید پشت تریبون

وثوق (پشت تریبون) - در تبصره اول تمام اختیارات

از تعیین حقوق و ترفیع و عزل و نصب و انتقال با مدیر کل است.

در تبصره دوم مستخدمین مشمول قانون استخدام کشوری

را فقط در صورتیکه کسور تقاعد مقرر در قانون را

بپردازند از مزایای قانون استفاده میکنند مثل گرفتن

وظیفه و ترفیع و اینها یعنی در ورقه و سند خدمتشان

ثبت میشود و استفاده میکنند اما در تمام جهات تابع

مقررات و نظامنامه مؤسسه راه آهن خواهند بود یعنی باید

تحت اختیار مدیر کل راه آهن باشند در صورتیکه مستخدمین

رسمی تابع مقررات قانون استخدام هستند یعنی باید خدمت

و حقوق آنها مطابق قانون استخدام باشد ترفیع هم كه

میگیرند مطابق همان قانون باشد نه اینکه در تمام جهات

تابع مقررات و نظامات مؤسسه راه آهن باشند فقط در

قسمتی كه كسور تقاعد را میدهند تابع قانون استخدام

باشند بنده این پیشنهاد را كه تقدیم كردم منافاتی ندارد

با پیشنهاد آقای اعتصامزاده و با این ترتیب این اشكال

مرتفع میشود و مستخدمین رسمی كه وارد خدمت مؤسسه

راه آهن میشوند مطابق قانون استخدام کشوری در باره شان

رفتار میشود و البته این بهتر است.

وزیر طرق - اگر چه بنده درست ملتفت نشدم كه نقطه

نظر ایشان چیست برای اینکه با توضیحاتی كه عرض كردم

تصور میكردم كه دیگر جای تاملی نباشد و معلوم است

كه گفته ايم مستخدمینی كه مشمول قانون استخدام باشند

اگر حقوق و مزایائی برای مستخدمین از اد هست آنها

را دارند بعلاوه اگر كسور تقاعد را هم بصندوق بدهند

از مزایائی هم كه برای مشمولین قانون استخدام کشوری

از حیث دریافت وظیفه و تقاعد كه برای مستخدمین

آزاد هست آنها استفاده خواهند كرد. بنا بر این بنده

نمیتوانم موافقت كنم با نظریه ایشان.

دكتر طاهری - بنظر بنده منظور ایشان در اصل لایحه

تامین است

هؤند احمدی - صحیح است

وثوق - بنده مسترد میدارم

رئیس - پیشنهاد دیگری رسیده است از آقای طهرانچی

قرائت میشود

پیشنهاد آقای طهرانچی

این جانب پیشنهاد میکنم در تبصره سه بعد از استخدام

مستخدمین خارجی كلمه فنی اضافه شود

طهرانچی - در جلسه گذشته آقای امین تذکر دادند

و آقای وزیر طرق كه اگر این كلمه را ما اضافه كنیم

معلوم میشود آزاد است بنده میخواستم عرض كنم برای

استخدام مستخدمین خارجی خودشان هم فرمودند ما

مستخدمین فنی برای راه آهن نداشتیم یا خیلی كم اشخاص

فنی داریم و لازم می آید كه برای بعضی قسمت ها يك

اشخاص فنی را استخدام كنند و البته هر دفعه برای هر يك

يك لایحه بیاورند ممكن است وقت مجلس را بگیرد و اسباب

زحمت و تضییع وقت شود ولی در مستخدمین غیر فنی بنده

كمان نمیكنم احتیاجی داشته باشد یا اگر ضرورتی پیدا كرد

مستخدم غیر فنی البته با آن قوانین و اصولی كه باید با

اجازه مجلس باشد استخدام می شود و اگر قبول بفرمایند

كمان میکنم كه منظور خودشان هم تامین است

و آن مستخدمین خارجی هم كه كلاً در يك مواقعی كه غیر

فنی است اجازه اش با مجلس شورای ملی است

وزیر طرق - بنده باز بهمان عقیده خودم باقی هستم و

تكرار میکنم كه همانطور كه مستخدمین خارجی استخدامشان

در راه آهن مربوط به فلان شرط است این را اگر بطور مطلق

بنویسیم كاملتر و كافی تر است تا اینکه يك مضاف الیهی برایش

بگذاریم و بگوئیم فنی هر چیزی البته يك مفهوم

مخالفی دارد آنوقت غیر فنی اش مجاز میشود. بنده موافق

نیستم كه این قید فنی بشود چون نظر ما این نیست كه غیر

فنی اساساً مجاز باشد یعنی بدون قید باشد و بعلاوه چنانچه

ملاحظه فرمودید بنده هم عرض میکنم كه ما هیچوقت در

نظر نداریم كه مستخدمین عادی را از خارجه بیاوریم

فقط در مواردی كه ضرورت ایجاب كند احتیاجی در بین

باشد برای امور فنی و تخصصی استخدام مستخدمین متخصص

خارجی تجویز شده است تا حالا اینطور بوده است و بعد از

این هم غیر اینطور نخواهد شد. پس این قید كه تولید يك

ابهامی بكنند تولید يك تمیزاتی در موقع عمل بكنند

و سوء تفاهمی ایجاد كند در عمل چه صورت دارد؟ بنده

خواهش میکنم از این قید صرفنظر نمایند.

رئیس - آقای طهرانچی

طهرانچی - بنده پس میگیرم. قبول نمیفرمایند كه

رئیس - آقایانی كه با ماده چهارم موافقت دارند قیام

فرمایند (اكثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده پنجم:

ماده ۵ - عایدات راه آهن عبارت است از:

۱ - وجوه حاصله از اجرای تعرفه مصوب دولت.

۲ - وجوهی كه ممكن است از فروش یا اجاره اشیاء و

اموال راه آهن و یا از جرائم مربوط به تنسیقات اداری و

انتظامی حاصل گردد.

۳ - وجوهی كه مطابق ماده واحده مصوب ۱۸ آبان

۱۳۱۲ با تصویب دولت پرداخته شود

و جوه مذکور فوق بوسیله مؤسسه راه آهن دولتی ایران جمع

آوری و دریافت میگردد و در حساب مخصوصی در بانك ملی گذاشته

میشود و مخارج موافق بودجه كه بتصویب دولت میرسد مستقیماً

از طرف مؤسسه بهمان حساب حواله و پرداخته خواهد شد.

رئیس - آقای دكتر طاهری

دكتر طاهری - بنده میخواستم يك توضیحی آقای وزیر

طرق بفرمایند كه مقصود از فقره سه وجوهی كه مطابق ماده

واحده مصوب ۱۸ آبان ۱۳۱۲ با تصویب دولت پرداخته

میشود چیست؟ چه وجوهی است چون دو فقره اولی و

دومی واضح است: یکی تعرفه ایستكه از حمل و نقل میگیرند

يكی دیگر از فروش یا اجاره اشیاء و اموال حاصل میگردد

ولی قسمت سوم واضح نبود خواستم توضیح بدهند كه مقصود

از این وجوه مذکور در فقره سوم چیست ؟ چون بقانون ۱۸ آبان مراجعه نکردم و فرصت نشد
وزیر طرق - در ۱۸ آبان ۱۳۱۲ قانونی بتصویب مجلس رسید که برای مخارج بهره برداری راه آهن در صورتی که عایدات خود راه آهن کفایت نکند دولت اجازه دارد که از وجوه قند و شکر کسر مخارج آنها را بدهد و دولت در مواقعی که می بیند پیش بینی عایدات راه آهن کفایت نکند به مخارج آن سال متمم را اجازه میدهد از وجوه انحصار قند و شکر بر طبق قانون تکمیل کند این همان است که در آن قانون ذکر شده است.

دکتر طاهری - بسیار خوب

رئیس - موافقین با ماده پنجم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده ششم:

ماده ششم - هیئت مدیره و هیئت نظارت هر يك در حدود وظایف خود در ترتیب و تنظیم بودجه سالانه و جمع آوری عایدات و مصرف وجوه مکلف بمراقبت و نظارت میباشد و پس از رسیدگی بمحاسبات عایدات و مخارج برای هر سال تا نیمه سال بعد صورت خلاصه از وضعیت مالی مؤسسه با تصدیق هیئت نظارت از طرف مؤسسه راه آهن بدولت تقدیم میگردد و صورت مزبور پس از تصویب هیئت دولت سند تفریح بودجه و مفاسد حساب آن سال خواهد بود. بضمیمه صورت مزبور صورت علیجده دیگری شامل احصائیه و وضعیت کلیه اموال منقول و غیر منقول راه آهن باید تسلیم گردد

رئیس - آقایی که با ماده ششم موافقت قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده هفتم

ماده ۷ - از تاریخ اجرای این قانون نگاهداری و

بکار انداختن کلیه اموال و اثاثیه و ابنیه و وسائل ناقله و ساختمانهای فنی و غیره متعلق بخطوط آهن و کشتی رانی دریاچه رضائیه با تشکیلات آن بمؤسسه راه آهن دولتی ابران محول میگردد.

رئیس - آقایی که با ماده هفتم موافقت قیام فرمایند (عده زیادی برخاستند) تصویب شد. ماده هشتم

ماده ۸ - برای حفظ انتظامات و اجرای مقررات و تنسیقات اختصاصی راه آهن پلیس انتظامی مخصوصی تشکیل خواهد شد که مخارج آن در بودجه راه آهن منظور میگردد تشکیلات و وظایف پلیس انتظامی بموجب نظامنامه که بتصویب دولت میرسد معین خواهد گردید و در اجرای وظایف تابع دستور مؤسسه راه آهن خواهند بود.

رئیس - آقایی که با ماده هشتم موافقت قیام فرمایند (اکثر قیام کردند) تصویب شد ماده نهم:

ماده ۹ - این قانون از تاریخ اول مهر ماه ۱۳۱۴ بموقع اجرا گذاشته میشود و قوانینی که با هر يك از مواد آن منافات داشته باشد در مورد مؤسسه راه آهن دولتی ایران مجری نخواهد بود

رئیس - موافقین با ماده نهم قیام فرمایند (عده زیادی برخاستند) تصویب شد. مذاکره در کلیات است. مخالفی نیست؟ (اظهاری نشد) رأی میگیریم بمجموع مواد با ورقه آقاییان موافقین ورقه سفید خواهند داد.

(اخذ و استخراج آراء بعمل آمده

۹۷ ورقه سفید تعداد شد)

رئیس - عده حاضر در موقع اخذ رأی ۱۰۷ نفر

با اکثریت ۹۷ رأی تصویب شد.

- اسامی رای دهندگان - آقاییان : ابراهیمی ریگی - قزوینی - دریانی - روحی - جدیری - فزونی - نائینی - دکتر سنک - شامروزی - لاریجانی - نیکپور - طباطبائی بروجردی - ایزدی - وثوق - کمالی - فرشی - شجاع - کازرونیان - نفعه الاسلامی - احتشام زاده - محیط - دکتر طاهری - دادور - معتمد سنک - دکتر قزل ایلیغ - انبال - ملک مدنی - کودرزی - امیر نیرومند - انوشیروانی - جلایی - ابراهیم سیمی - نراقی - دولتشاهی - اردبیلی - صدیق - نواب بزدی - دکتر لقان - صادقی - فاطمی دبستانی - مغیر فرمند - رفیعی - خواجوی - دکتر ملک زاده - آقا سید کاظم بزدی - تربیت - مصباح فاطمی - احتشام زاده - منتضدی - صفاری - طوی سبزواری - مقدم - دبیر سهرابی - میراز - رهبری - وکیل - مودمی - پناهی - جیبی - ملایری - منهد صیانی - حیره تاش - ملک زاده آملی - مشیری - دکتر جوان - منصف - دکتر ضیاء - مؤید احمدی - کاشف - دکتر غنی حرزانی - اسفندیاری - میرزایی - افشار - آزادی - حاج محمد رضا بهبهانی - اسدی - افشار - بیات - دکتر سیمی - خواجه نوری - مسعودی خراسانی - رضوی - دهستانی - هدایت - شاهانک - محسن آقا مهدوی - نقابت - سهراب خان - امیری - طالب خان - هراتی - شیرازی - کلانی سلطانی - پالیزی - اورنگ.

[۵ - بقیه شور لایحه راجع به حجر و قیمومت از ماده ۱۲۳۶]

رئیس - خبر کمیسیون عدلیه راجع به حجر و قیمومت مطرح است. ماده ۱۲۲۶

ماده ۱۲۲۶ - اسامی اشخاصی که بعد از کبر ورشد بعالت جنون یا سغه مجبور می گردند باید در دفتر مخصوص ثبت شود. مراجعه بدفتر مزبور برای عموم از اد است **رئیس** - ماده ۱۲۲۷ قرائت میشود:

ماده ۱۲۲۷ - فقط کسیرا محاکم و ادارات و دفاتر اسناد رسمی بقیمومت خواهند شناخت که نصب او مطابق قانون توسط محکمه شرع یا از طرف محضری بعمل آمده باشد که قانوناً قائم مقام محکمه شرع محسوب میشود.

رئیس - ماده ۱۲۲۸ قرائت میشود

ماده ۱۲۲۸ - در خارج ایران مأمورین قنسولی ابران حق دارند نسبت بایرانیانی که باید مطابق ماده ۱۲۰۷ تحت قیمومت در آیند و در حوزه مأموریت آنها ساکن یا مقیم هستند موقه نصب قیام کنند و باید تاده روز پس از نصب قیام مدارک عمل خود را بوسیله وزارت امور خارجه بوزارت عدلیه بفرستند. نصب قیام مزبور وقتی قطعی می گردد که محکمه شرع طهران تصمیم مأمور قنسولی را تنفیذ کند.

رئیس - نظری نیست. ماده ۱۲۲۹ قرائت میشود

ماده ۱۲۲۹ - وظائف و اختیاراتی که بموجب قوانین و نظامات مربوطه در مورد دخالت مدعیان عمومی در امور صغار و مجانبین و اشخاص غیر رشید مقرر است در خارج ایران بعهده مأمورین قنسولی خواهد بود

رئیس - ماده ۱۲۳۰ قرائت میشود

ماده ۱۲۳۰ - اگر در عهود و قرار داد های منعقد شده بین دولت ایران و دولتی که مأمور قنسولی مأموریت خود را در ملک آن دولت اجرا می کنند ترتیبی برخلاف مقررات در ماده فوق اتخاذ شده باشد مأمورین مذکور مفاد آن دو ماده را تا حدی که با مقررات عهد نامه یا قرار داد مخالف نباشد اجرا خواهند کرد

رئیس - مخالفی ندارد. ماده ۱۲۳۱ قرائت میشود

ماده ۱۲۳۱ - اشخاص ذیل نباید بسمت قیمومت معین شوند:

۱ - کسانی که خود در تحت ولایت یا قیمومت هستند
 ۲ - کسانی که بعالت ارتکاب جنایت یا یکی از جنحه های ذیل بموجب حکم قطعی محکوم شده باشند : سرقت خیانت در امانت - کلاه برداری - اختلاس - هتک ناموس یا منافیات عفت - جنحه نسبت باطفال - ورشکستگی بتقصیر.

۳ - کسانی که حکم ورشکستگی آنها صادر و هنوز عمل ورشکستگی آنها تصفیه نشده است

۴ - کسانی که معروف بفساد اخلاق باشند.

۵ - کسی که خود یا اقرباء طبقه اول او دعوائی بر مجبور داشته باشد

رئیس - آقای نقابت

نقابت - اعتراض بنده فقط در کلمه جنحه نسبت به اطفال است شرابطی که مانع قیمومت است ارتکاب جنحه و جنایت و غیره است بشرح مذکور در این ماده که قرائت شد و بعرض آقاییان رسید من جمله ارتکاب جنایت یا جنحه های مذکور در ماده که اعمال منافی عفت و هتک ناموس و اینها باشد. این عنوان هم در قانون و هم در عرف و اصطلاح عمومیت دارد نسبت بتمام جرائمی که مشمول منافی عفت است دیگر تخصیص دادن در این باب کلی که جنحه نسبت باطفال هم موجب ممنوعیت قیام خواهد شد این يك حرف زائیدی خواهد بود زیرا اگر کسی نوری صورت يك بچه سیلی بزند یا اگر راننده اتومبیلی جرحی نسبت بيك طفل وارد کند یا اتفاقاً کسی با چوب او را مجروح کند اینها تمام جنحه است و تابع آن حکم کلی است که در قانون مجازات عمومی مصرح است و دیگر جنحه نسبت باطفال يك باب خاصی ندارد در آن قانون جنحه نسبت بطفل هم مثل سایر جنحه هاست و يك قسمت هم اعمال منافی عفت است و مقصود قانون هم در این قانون ارتکاب عمل منافی عفت و سوء اخلاقی قیام است و همچنین آدمی قیمومت نمیشود را گذار کرد و بچه بار سپرده نمیشود

که تربیت کند بهمین جهت همان قسمت منافات عفت کافی است و کلمه جنبه نسبت باطفال بایستی حذف شود.

مؤید احمدی (مخبر) - عرض کنم خاطر می آید که در کمیسیون هم آقای نقابت این تذکر را دادند و آقای وزیر عدلیه هم جوابهایی فرمودند در این قضیه لکن بر حسب گفته آقای وزیر عدلیه در جلسه گذشته خاطر می آید که فرمودند که بعضی صحبت ها است که صحبت کمیسیون است و صحبت مجلس نیست این است که بنده عقیده ام این است که پیشنهاد بفرمایند و پیشنهاد بیاید به کمیسیون و بحث میکنیم

رئیس - ماده ۱۲۳۲

ماده ۱۲۳۲ - با داشتن صلاحیت برای قیمومت اقرباء محجور مقدم بر سایرین خواهند بود.

رئیس - ماده ۱۲۳۳

ماده ۱۲۳۳ - زن نمیتواند بدون رضایت شوهر خود سمت قیمومت را قبول کند

رئیس - ماده ۱۲۳۴

ماده ۱۲۳۴ - در صورتیکه محکمه بیش از یک نفر را برای قیمومت معین کند میتواند وظایف آنها را تفکیک نماید

رئیس - ماده ۱۲۳۵

فصل سوم - در اختیارات و وظائف و مسؤولیت قیم و حدود آن - نظارت مدعی العموم در امور صغار و مجانین و اشخاص غیر رشید

ماده ۱۲۳۵ - مواظبت شخص مولی علیه و نمایندگی قانونی او در کلیه امور مربوط باموال و حقوق مالی او با قیم است.

رئیس - ماده ۱۲۳۶

ماده ۱۲۳۶ - قیم مکلف است قبل از مطالعه در امور مالی مولی علیه صورت جامعی از کلیه دارایی او تهیه کرده و یک نسخه از آنرا با امضاء خود برای مدعی العموم بنیاد که مولی علیه در حوزة آن سکونت دارد بفرستد و مدعی العموم یا نماینده او باید نسبت به میزان دارایی مولی علیه تحقیقات

لازمه بعمل آورد.

رئیس - ماده ۱۲۳۷

ماده ۱۲۳۷ - مدعی العموم یا نماینده او باید بعد از ملاحظه صورت دارایی مولی علیه مبلغی را که ممکن است مخارج سالیانه مولی علیه بالغ بر آن گردد و مبلغی را که برای اداره کردن دارایی مزبور ممکن است لازم شود معین نماید

قیم نمیتواند بیش از مبالغ مزبور خرج کند مگر با تصویب مدعی العموم

رئیس - ماده ۱۲۳۸

ماده ۱۲۳۸ - قیمی که تقصیر در حفظ مال مولی علیه مینماید مسئول ضرر و خسارتی است که از نقصان یا تلف آن مال حاصل شده اگر چه نقصان یا تلف مستند بتفریط یا تعدی قیم نباشد

رئیس - ماده ۱۲۳۹

ماده ۱۲۳۹ - هرگاه معلوم شود که قیم عامدأ مالی را که متعلق بمولی علیه بوده جزء صورت دارایی او قید نکرده و یا باعث شده است که آن مال در صورت مزبور قید نشود مسئول هر ضرر و خسارتی خواهد بود که از این حیث ممکن است بمولی علیه وارد شود بملاوه در صورتیکه عمل مزبور از روی سوء نیت بوده قیم معزول خواهد شد

رئیس - ماده ۱۲۴۰

ماده ۱۲۴۰ - قیم نمیتواند بسمت قیمومت از طرف مولی علیه با خود معامله کند اعم از اینکه مال مولی علیه را بخود منتقل کند یا مال خود را با او انتقال دهد

رئیس - ماده ۱۲۴۱

ماده ۱۲۴۱ - قیم نمی تواند اموال منقول مولی علیه را بفروشد و یا رهن گذارد یا معامله کند که در نتیجه آن خود مدیون مولی علیه شود مگر با لحاظ غبطه مولی علیه و تصویب مدعی العموم در صورت اخیر شرط حتمی تصویب مدعی العموم ملائمت قیم میباشد و نیز نمیتواند برای مولی علیه بدون ضرورت و احتیاج قرض کند مگر با تصویب مدعی العموم

رئیس - ماده ۱۲۴۲

ماده ۱۲۴۲ - قیم نمیتواند دعوی مربوط بمولی علیه را به صلح خانیه دهد مگر با تصویب مدعی العموم در صورتی که تلفه مسئول هر ضرری است چنانچه از مصالحه مزبور به مولی علیه منوجه بشود بملاوه مدعی العموم میتواند تقاضای عزل قیم را بنماید.

رئیس - ماده ۱۲۴۳

ماده ۱۲۴۳ - در صورت وجود موجبات موجه مدعی العموم میتواند از محکمه ابتدائی تقاضا کند که از قیم تضمیناتی را در اداره اموال مولی علیه بخواهد.

رئیس - ماده ۱۲۴۴

ماده ۱۲۴۴ - قیم باید لا اقل سالی یک مرتبه حساب تصدی خود را بمدعی العموم یا نماینده او بدهد و هر گاه در ظرف یکماه از تاریخ مطالبه مدعی العموم حساب ندهد معزول میشود.

رئیس - ماده ۱۲۴۵

ماده ۱۲۴۵ - قیم باید حساب زمان تصدی خود را پس از کبر و رشد یا رفع حجر بمولی علیه سابق بخود بدهد هر گاه قیمومت او قبل از رفع حجر خانیه باشد حساب زمان تصدی باید به قیم بعدی داده شود.

رئیس - ماده ۱۲۴۶

ماده ۱۲۴۶ - قیم میتواند برای انجام امر قیمومت مطالبه اجرت کند میزان اجرت مزبور با رعایت کار قیم و مقدار اشتغالی که از امر قیمومت برای او حاصل میشود و محلی که قیم در آنجا اقامت دارد و میزان عایدی مولی علیه تعیین میگردد.

رئیس - ماده ۱۲۴۷

ماده ۱۲۴۷ - مدعی العموم میتواند اعمال نظارت در امور مولی علیه را کلاً یا بعضاً با اشخاص موثق با هیئت یا مؤسسه و آنقدر نماید شخص یا هیئت یا مؤسسه که برای اعمال نظارت تعیین شده در صورت تقصیر یا خیانت مسئول ضرر و خسارت وارده بمولی علیه خواهند بود.

رئیس - ماده ۱۲۴۸

فصل چهارم - در موارد عزل قیم

ماده ۱۲۴۸ - در موارد ذیل قیم معزول میشود:

۱ - اگر معلوم شود که قیم فاقد صفت امانت بوده و یا این صفت از او سلب شود.

۲ - اگر قیم مرتکب جنایت و یا مرتکب یکی از جنحه های ذیل شده و بموجب حکم قطعی محکوم گردد سرقت - خیانت در امانت - کلاه برداری - اختلاس - هتک ناموس - منافیات عفت - جنحه نسبت باطفال و رشکستگی به تقصیر یا تقلب

۳ - اگر قیم بعلتی غیر از علل فوق محکوم بحبس شود و بدین جهت نتواند امور مولی علیه را اداره کند

۴ - اگر قیم ورشکسته اعلان شود

۵ - اگر عدم لیاقت قیم در اداره اموال مولی علیه معلوم شود

۶ - در مورد مواد ۱۲۳۹ - ۱۲۴۳ و ۱۲۴۴

۷ - در مورد تخلف از مقررات ماده ۱۲۴۲ یا تقاضای مدعی العموم

رئیس - ماده ۱۲۴۹

ماده ۱۲۴۹ - اگر قیم مخون یا فاقد رشد گردد معزول میشود.

رئیس - ماده ۱۲۵۰

ماده ۱۲۵۰ - هرگاه قیم در امور مربوطه باموال مولی علیه یا جنحه یا جنایت نسبت پیشین او مورد تعقیب مدعی العموم واقع شود محکمه به تقاضای مدعی العموم موقتاً قیم دیگری برای اداره اموال مولی علیه معین خواهد کرد.

رئیس - ماده ۱۲۵۱

ماده ۱۲۵۱ - هرگاه زن بی شوهری را با پدر مولی علیه که بسمت قیمومت و چون بنده است انتخاب شوهر کنند باید مراتب را در ظرف یکماه از تاریخ انتخاب نکاح بمدعی العموم بنیاد حوزة تقاضای عفره یا نماینده او اطلاع دهند. در اینصورت مدعی العموم یا نماینده او میتواند به

رعایت و وضعیت جدید آن زن تقاضای تعیین قیم جدید و یا ضم ناظر کند.

رئیس - ماده ۱۲۵۲

ماده ۱۲۵۲ - در مورد ماده قبل اگر قیم از دواج خود را در مدت مقرر بمدعی العموم یا نماینده او اطلاع نهد مدعی العموم میتواند تقاضای عزل او را بکند.

رئیس - ماده ۱۲۵۳

فصل پنجم - در خروج از تحت قیمومت
ماده ۱۲۵۳ - پس از زوال سببی که موجب تعیین قیم شده قیمومت مرتفع میشود.

رئیس - ماده ۱۲۵۴

ماده ۱۲۵۴ - خروج از تحت قیمومت را ممکن است خود مولی علیه یا هر شخص ذی نفع دیگری تقاضا نماید تقاضا نامه ممکن است مستقیماً یا توسط مدعی العموم حوزه که مولی علیه در آن جا سکونت دارد یا نماینده او بمحکمه ابتدئی همان حوزه داده شود

رئیس - ماده ۱۲۵۵

ماده ۱۲۵۵ - در مورد ماده قبل مدعی العموم یا نماینده او مکلف است قبلاً نسبت بر رفع علت تحقیقات لازمه بعمل آورده مطابق نتیجه حاصله از تحقیقات محکمه اظهار عقیده نماید

در مورد کسانی که حجر آنها مطابق ماده ۱۲۲۵ اعلان میشود رفع حجر نیز باید اعلان گردد

رئیس - ماده ۱۲۵۶

ماده ۱۲۵۶ - رفع حجر هر محجور باید در دفتر مذکور در ماده ۱۲۲۶ و در مقابل اسم آن محجور قید شود

رئیس - رأی بوزود شور دوم گرفته میشود آقایانیکه موافقت دارند قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد
[۶- بیانات آقای رئیس راجع بجهن مشروطیت]

رئیس - روز سه شنبه چهاردهم مرداد مصادف است است با جشن مشروطیت ایران البته آقایان بهتر میدانند که هر جشن وقتی اسباب ابتهاج و سرور می شود که

ویکی از خصائص این شاهنشاه این است که همیشه مایل بوده اند کارها در تحت قانون و از روی قانون پیشرفت بکنند (صحیح است) و در این باب آنچه همگی شاهدند از هیچ مجاهده و اقدامی فروگذار نشده و البته این مسئله برای تمام ایران يك اسباب افتخار و سعادت است که بایستی در این موقع جشن عرایض تشکرات و امتنان و افتخار خودشان را به پیشگاه همایون شاهنشاهی برسانند این است که اگر آقایان اجازه میفرمایند دوازده نفر بطور معمول بقرعه معین شوند که با هیئت رئیسه روز سه شنبه شرفیاب شده و عرایض امتنان و تبریکات مجلس را بعرض پیشگاه همایون شاهنشاهی برسانند (صحیح است)

(اقتراع بعمل آمد آقایان مفصله الاسامی ذیل معین شدند)
آقایان: علوی سیزواری - خواجه نوری - ثقة الاسلامی - حیدری - افخمی - شباهنک - دکتر ضیاء - اردبیلی - اعتبار دکتر لقمان نهورای - اعتصامزاده - آقا سید کاظم یزدی

[۷- موقع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه]

رئیس - اگر اجازه میفرمائید جلسه را ختم کنیم و جلسه آتی را چون کاری در مجلس نداریم روز یکشنبه دوم شهریور سه ساعت بظهر مانده معین کنیم (صحیح است) دستور هم لوایح موجوده (مجلس چهل دقیقه قبل از ظهر ختم شد)

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

قانون

اجازه پرداخت دویست هزار لیره جهت مخارج مربوطه به راه آهن

ماده واحده - وزارت مالیه مجاز است دویست هزار لیره از ذخیره مملکتی جهت ساختمان راه آهن و خرید لوازم مربوطه به راه آهن که بعداً باید مسترد شود بوزارت طرق بپردازد.

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه دوازدهم اسفندماه یکهزار و سیصد و چهارده شمس بتصویب مجلس شورای ملی رسید
رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری